



Fabriqué en Chine

Made in China

2513PE-C170a

Ce fer à lisser est équipé d'un contrôle d'allumage différé. Vous pouvez modifier les réglages de température juste après avoir allumé le fer à lisser. Une fois le fer allumé, les boutons de réglage de température se verrouilleront automatiquement au bout de 5 secondes. Pour modifier les réglages de température, appuyez sur les boutons «+» et «-» pendant 2 secondes. Le mode verrouillage sera ainsi désactivé, et les réglages pourront être modifiés. Pour éteindre l'appareil en mode verrouillage, appuyez sur le bouton «I/O» pendant 1 seconde jusqu'à ce que le fer s'éteigne.

**Réglages de température**

Si vos cheveux sont fins, délicats, colorés ou décolorés, privilégiez les réglages de température plus modérés. Si vos cheveux sont plus épais, utilisez les réglages plus intenses. Nous vous suggérons de toujours effectuer un test lors de la première utilisation. De cette façon, vous serez sûr d'utiliser la température adéquate pour votre type de cheveux. Commencez par le réglage le plus bas, puis augmentez la température jusqu'à obtenir le résultat souhaité.

Vous pouvez choisir parmi 6 réglages de température: 160 °C, 175 °C, 190 °C, 205 °C, 220 °C et 235 °C.

**Arrêt automatique**

Cet appareil est doté d'une fonction d'arrêt automatique pour plus de sécurité. Si l'appareil reste allumé en continu pendant plus de 60 minutes, il s'éteindra automatiquement. Si vous souhaitez continuer à utiliser l'appareil plus longtemps, il vous suffit d'appuyer sur le bouton «I/O» pour le remettre en marche.

**Tapis thermorésistant**

Cet appareil est fourni avec un tapis thermorésistant à utiliser pendant et après le coiffage. Pendant l'utilisation, ne déposez jamais l'appareil sur une surface sensible à la chaleur, même si vous utilisez le tapis thermorésistant fourni avec l'appareil. Après utilisation, éteignez et débranchez l'appareil. Maintenez-le hors de portée des enfants, car il restera très chaud pendant plusieurs minutes.

**NETTOYAGE ET ENTRETIEN**

Pour garder votre appareil dans des conditions optimales, veuillez suivre les instructions ci-dessous.

- N'enroulez pas le câble d'alimentation autour de l'appareil. Enroulez plutôt celui-ci séparément, à côté de l'appareil.

- N'utilisez pas l'appareil avec le cordon d'alimentation tendu.
- Débranchez l'appareil après chaque utilisation.

## FRANÇAIS

2513PE

Lisez d'abord les consignes de sécurité.

**CONSEILS D'UTILISATION**

**AVERTISSEMENT!**  Veillez à ce que la surface chaude de l'appareil n'entre pas en contact direct avec la peau, en particulier les oreilles, les yeux, le visage et le cou.

**AVERTISSEMENT!**  Ne touchez pas les plaques chaudes ou les parties en métal de l'appareil pendant qu'il est chaud.

- Assurez-vous que vos cheveux sont secs et parfaitement démêlés. Divisez la chevelure en mèches prêtes à être mises en forme.
- Appuyez sur le bouton «I/O» pour allumer l'appareil.
- Appuyez sur les boutons «+» et «-» pour sélectionner le réglage de température adapté à votre type de cheveux. Le voyant lumineux clignote jusqu'à ce que la température sélectionnée soit atteinte. Une fois la température atteinte, le voyant reste allumé en continu.
- Placez une mèche de cheveux entre les plaques de lissage, près des racines.
- Maintenez fermement la mèche entre les plaques de lissage et faites glisser l'appareil sur toute la longueur des cheveux, des racines jusqu'aux pointes.
- Répétez l'opération pour chaque mèche.
- Laissez vos cheveux refroidir avant de les peigner.
- Après utilisation, appuyez sur le bouton «I/O» pendant 1 seconde pour éteindre l'appareil, puis débranchez le cordon d'alimentation.
- Laissez l'appareil refroidir avant de le ranger.

**Bouton de contrôle d'allumage IMPORTANT!**

Ce fer à lisser est équipé d'un contrôle d'allumage différé. Vous pouvez modifier les réglages de température juste après avoir allumé le fer à lisser. Une fois le fer allumé, les boutons de réglage de température se verrouilleront automatiquement au bout de 5 secondes. Pour modifier les réglages de température, appuyez sur les boutons «+» et «-» pendant 2 secondes. Le mode verrouillage sera ainsi désactivé, et les réglages pourront être modifiés. Pour éteindre l'appareil en mode verrouillage, appuyez sur le bouton «I/O» pendant 1 seconde jusqu'à ce que le fer s'éteigne.

**Réglages de température**

Si vos cheveux sont fins, délicats, colorés ou décolorés, privilégiez les réglages de température plus modérés. Si vos cheveux sont plus épais, utilisez les réglages plus intenses. Nous vous suggérons de toujours effectuer un test lors de la première utilisation. De cette façon, vous serez sûr d'utiliser la température adéquate pour votre type de cheveux. Commencez par le réglage le plus bas, puis augmentez la température jusqu'à obtenir le résultat souhaité.

Vous pouvez choisir parmi 6 réglages de température: 160 °C, 175 °C, 190 °C, 205 °C, 220 °C et 235 °C.

**Arrêt automatique**

Cet appareil est doté d'une fonction d'arrêt automatique pour plus de sécurité. Si l'appareil reste allumé en continu pendant plus de 60 minutes, il s'éteindra automatiquement. Si vous souhaitez continuer à utiliser l'appareil plus longtemps, il vous suffit d'appuyer sur le bouton «I/O» pour le remettre en marche.

**Tapis thermorésistant**

Cet appareil est fourni avec un tapis thermorésistant à utiliser pendant et après le coiffage. Pendant l'utilisation, ne déposez jamais l'appareil sur une surface sensible à la chaleur, même si vous utilisez le tapis thermorésistant fourni avec l'appareil. Après utilisation, éteignez et débranchez l'appareil. Maintenez-le hors de portée des enfants, car il restera très chaud pendant plusieurs minutes.

**NETTOYAGE ET ENTRETIEN**

Pour garder votre appareil dans des conditions optimales, veuillez suivre les instructions ci-dessous.

- N'enroulez pas le câble d'alimentation autour de l'appareil. Enroulez plutôt celui-ci séparément, à côté de l'appareil.

- N'utilisez pas l'appareil avec le cordon d'alimentation tendu.
- Débranchez l'appareil après chaque utilisation.

## ENGLISH

2513PE

Read the safety instructions first.

**HOW TO USE**

**WARNING!**  Take care to avoid the hot surface of the appliance coming into direct contact with the skin, in particular the ears, eyes, face and neck.
**WARNING!**  Do not touch the hot plates or metal parts of the appliance whilst hot.

- Ensure hair is dry and combed through to remove any tangles. Divide the hair into sections ready for styling.
- Press the button marked 'I/O' to turn the appliance on.
- Press the '+' and '-' buttons to select a heat setting suitable for your hair type. The indicator light will flash until the selected temperature has been reached. Once the temperature has been reached, the indicator light will remain solid in colour.
- Place a section of hair between the straightening plates, close to the roots.
- Hold the hair firmly between the straightening plates and slide down the length of the hair, from root to tip.
- Repeat for each section of hair.
- Allow the hair to cool before combing through.
- After use, press and hold the 'I/O' button for 1 second to switch off and unplug the appliance.
- Allow the appliance to cool before storing away.

**Switch Activation Control IMPORTANT!**

This straightener features delayed activation control. Immediately after turning on the straightener you are able to adjust the temperature settings. After 5 seconds of the straightener being turned on, the temperature buttons will automatically lock. To adjust any heat settings, hold down the '+' or '-' button for 2 seconds, this will deactivate the lock mode and allow the settings to be changed. To turn off the appliance whilst in lock mode, hold down the button marked 'I/O' for 1 second until the unit switches off.

**Heat Settings**

If you have delicate, fine, bleached or coloured hair, use the lower heat settings. For thicker hair, use the higher heat settings.

It is suggested to always complete a test on initial use to ensure the correct temperature is used on the hair type. Start on the lowest setting and increase the temperature until desired result is achieved.

There are 6 heat settings to select from; 160°C, 175°C, 190°C, 205°C, 220°C and 235°C.

**Auto Shut Off**

This appliance has an automatic shut off feature for added safety. If the appliance is switched on for more than 60 minutes continuously, it will automatically switch off. If you wish to continue using the appliance after this time, simply press the 'I/O' button to turn the power on again.

**Heat Protection Mat**

This appliance comes with a heat protection mat for use during and after styling. During use, do not place the appliance on any heat sensitive surface, even when using the heat mat provided. After use, switch off and unplug the appliance. Continue to keep out of reach of children, as it will remain hot for several minutes.

**CLEANING & MAINTENANCE**

To keep your appliance in the best possible condition, please follow the steps below:

- Do not wrap the lead around the appliance, instead coil the lead loosely by the side of the appliance.
- Do not use the appliance at a stretch from the power point.
- Always unplug after use.

## DEUTSCH

2513PE

Lesen Sie bitte zuerst die Sicherheitshinweise.

**VERWENDUNG**

**ACHTUNG!** Achten Sie darauf, dass die heiße Oberfläche des Gerätes nicht direkt mit der Haut, insbesondere den Ohren, Augen, Gesicht und Hals in Berührung kommt.
**ACHTUNG!** Berühren Sie die Heizplatten oder Metallteile des Gerätes nicht, während sie noch heiß sind.

- Vergewissern Sie sich, dass das Haar trocken und durchgekämmt ist, so dass es keine Knötchen mehr enthält. Bereiten Sie das Haar auf das Styling vor, indem Sie es in Abschnitte aufteilen.
- Drücken Sie die Taste «I/O», um das Gerät einzuschalten.
- Drücken Sie die Tasten «+» und «-», um eine für Ihren Haartyp geeignete Temperaturstufe einzustellen. Die Anzeigeleuchte blinkt, bis die gewählte Temperatur erreicht ist. Sobald die Temperatur erreicht ist, leuchtet die Anzeige ununterbrochen.
- Eine Haarsträhne nahe an den Haarwurzeln zwischen die Glättplatten legen.
- Das Haar zwischen den Glättplatten festhalten und das Gerät dann von den Wurzeln in Richtung Haarspitzen an der Strähne entlang gleiten lassen.
- Diesen Vorgang für jede Haarsträhne wiederholen.
- Das Gerät vor dem Verstauen abkühlen lassen.
- Nach dem Gebrauch die Taste «I/O» 1 Sekunde lang gedrückt halten, um das Gerät auszuschalten; danach den Netzstecker ziehen.
- Das Gerät vor dem Verstauen abkühlen lassen.

**Aktivieren der Temperaturtasten WICHTIG!**

Dieser Haarglätter verfügt über eine Aktivierungsverzögerung. Die Temperatureinstellungen können unmittelbar nach dem Einschalten des Haarglätters angepasst werden. 5 Sekunden nach dem Einschalten des Haarglätters werden die Tasten automatisch gesperrt. Falls Sie danach die Temperatureinstellungen anpassen möchten, halten Sie die Taste «+» oder «-» 2 Sekunden lang gedrückt, um die Sperrfunktion auszuschalten und die Einstellungen zu ändern. Um das Gerät auszuschalten, während es sich im Sperrmodus befindet, halten Sie die mit «I/O» gekennzeichnete Taste 1 Sekunde lang gedrückt, bis sich das Gerät ausschaltet.

**Temperatureinstellungen**

Für empfindliches, feines, gebleichtes oder koloriertes Haar sollten Sie eine niedrige Temperaturstufe wählen. Für dickeres Haar können Sie eine der höheren Temperaturstufen wählen. Es ist ratsam, bei der ersten Anwendung immer einen Test durchzuführen, um sicherzustellen, dass die richtige Temperatur für den jeweiligen Haartyp verwendet wird. Mit der niedrigsten Einstellung beginnen und danach die Temperatur erhöhen, bis das gewünschte Ergebnis erreicht ist.

Es stehen 6 Temperaturstufen zur Auswahl: 160°C, 175°C, 190°C, 205°C, 220°C und 235°C.

**Abschaltautomatik**

Dieses Gerät verfügt über eine automatische Abschaltfunktion, die Ihnen noch mehr Sicherheit bietet. Wenn das Gerät länger als 60 Minuten kontinuierlich eingeschaltet bleibt, schaltet es sich automatisch aus. Wenn das Gerät über diesen Zeitraum hinaus weiter benutzen möchten, drücken Sie einfach die Taste «I/O», um das Gerät wieder einzuschalten.

**Hitzeschutzmatte**

Dit apparaat wordt geleverd met een warmtebestendig matje voor gebruik tijdens en na het stylen. Plaats dit apparaat tijdens gebruik niet op een hittegevoelige ondergrond, zelfs niet als u het meegeleverde matje gebruikt. Schakel het apparaat na gebruik uit en haal de stekker uit het stopcontact. Houdt het apparaat ook na gebruik nog buiten bereik van kinderen want het blijft nog enkele minuten warm.

- Wickeln Sie das Kabel nicht um das Gerät, sondern rollen Sie es stattdessen locker neben dem Gerät auf.
- Verwenden Sie das Gerät nicht zu weit weg von der Steckdose, um nicht am Kabel zu ziehen.
- Ziehen Sie nach Gebrauch immer den Netzstecker.

## NEDERLANDS

2513PE

Lees eerst de veiligheidsinstructies.

**GEbruIKSAANWIJZING**

**WAARSchUWING!** Zorg dat het hete oppervlak van het apparaat niet in contact komt met de huid, met name de oren, de ogen, het gezicht en de nek.
**WAARSchUWING!** Raak de hete platen of metalen delen van het apparaat niet aan zolang deze nog heet zijn.

- Zorg dat het haar droog is en klitvrij is doorgekamd. Verdeel het haar in plukken om het te stylen.
- Druk de I/O-knop in om het apparaat aan te zetten.
- Druk op de knoppen + en - om de warmte te selecteren die geschikt is voor uw haartype. Het controlelampje zal knipperen totdat de ingestelde temperatuur is bereikt. Zodra deze temperatuur is bereikt, zal het controlelampje blijven branden.
- Plaats een haarlok tussen de platen, dicht bij de haaraanzet.
- Klem het haar stevig vast tussen de platen en glijd omhoog langs het haar, van de haaraanzet tot de puntjes.
- Herhaal dit voor elke haarlok.
- Laat het haar eerste afkoelen voordat u het gaat doorkammen.
- Houd na gebruik de I/O-knop 1 seconde ingedrukt om het apparaat uit te zetten en haal de stekker uit het stopcontact.
- Laat het apparaat afkoelen voordat u hem opbergt. Temperatuurvergrendeling

**BELANGRIJK!**

Deze styler is voorzien van een vertraagde inschakelactivering. Zodra de stijltang is aangezet, kunt u de temperatuurinstellingen gewoon aanpassen. 5 seconden na het aanzetten van het apparaat worden de temperatuurknoppen echter automatisch vergrendeld. Om de temperatuur alsnog aan te passen, houdt u de + of - knop 2 seconden lang ingedrukt. Hiermee schakelt u de vergrendeling uit en kunnen de instellingen aangepast worden. Om het apparaat uit te schakelen terwijl hij in de blokkeerstand staat, houd u de I/O-knop 1 seconde ingedrukt tot het apparaat uitschakelt.

**Warmte-instellingen**

Gebruik bij broos, fijn, gebleekt of gekleurd haar, de lagere warmtestanden. Gebruik voor dikker haar de hogere warmtestanden.

Test van tevoren welke temperatuur geschikt is voor het haartype. Begin bij de laagste instelling en verhoog de temperatuur totdat het gewenste resultaat is bereikt.

Er zijn 6 warmtestanden om uit te kiezen; 160°C, 175°C, 190°C, 205°C, 220°C en 235°C.

**Automatische uitschakeling**

Dit apparaat is voorzien van een automatische uitschakelfunctie voor extra veiligheid. Als het apparaat meer dan 60 minuten aaneengesloten aan staat, schakelt hij automatisch uit. Wanneer u het apparaat langer wilt blijven gebruiken, kunt u op de I/O knop drukken om hem weer aan te zetten.

**Hittebestendig matje**

Dit apparaat wordt geleverd met een warmtebestendig matje voor gebruik tijdens en na het stylen. Plaats dit apparaat tijdens gebruik niet op een hittegevoelige ondergrond, zelfs niet als u het meegeleverde matje gebruikt. Schakel het apparaat na gebruik uit en haal de stekker uit het stopcontact. Houdt het apparaat ook na gebruik nog buiten bereik van kinderen want het blijft nog enkele minuten warm.

**REINIGING & ONDERHOUD**

Volg onderstaande stappen om uw apparaat in optimale conditie te houden:

- Wikkel het snoer niet om het apparaat heen maar rol het snoer losjes op naast het apparaat.
- Gebruik het apparaat niet met een strakstaand snoer.
- Haal altijd de stekker uit het stopcontact na gebruik.

## ITALIANO

2513PE

Leggere prima le istruzioni di sicurezza.

**ISTRUZIONI PER L'USO**

**ATTENZIONE!**  Evitare che le superfici calde dell'apparecchio entrino direttamente in contatto con la pelle, in particolare orecchie, occhi, volto e collo.
**ATTENZIONE!**  Non toccare mai le piastre calde dell'apparecchio quando sono calde.

- I capelli devono essere asciutti, pettinati e senza nodi. Dividere i capelli in sezioni pronte per essere lavorate.
- Premere il pulsante "I/O" per accendere l'apparecchio.
- Premere i pulsanti "+" e "-" per selezionare una temperatura adatta al tipo di capelli. La spia luminosa lampeggia fino al raggiungimento della temperatura selezionata. Una volta raggiunta la temperatura, la spia luminosa smette di lampeggiare e resta fissa.
- Posizionare una sezione di capelli fra le piastre liscianti, vicino alle radici.
- Tenere i capelli saldamente fra le piastre liscianti, facendole scorrere sulla lunghezza dei capelli, dalle radici alle punte.
- Ripetere l'operazione per ogni sezione di capelli.
- Lasciar raffreddare i capelli prima di pettinare.
- Dopo l'uso, tenere premuto per un secondo il pulsante "I/O" per spegnere. Staccare l'apparecchio dalla corrente elettrica.
- Lasciar raffreddare l'apparecchio prima di riporlo.

**Pulsante di controllo dell'attivazione IMPORTANTE!**

Questo lisciacapelli dispone di un controllo di attivazione ritardata. Subito dopo aver accesso il lisciacapelli, è possibile regolare le impostazioni della temperatura. Dopo 5 secondi dall'accensione dell'apparecchio, i pulsanti della temperatura di bloccano automaticamente. Per regolare le impostazioni di temperatura, tenere premuto per 2 secondi il pulsante "+"; la modalità di blocco viene, così, disattivata, e questo permette di cambiare le impostazioni. Per spegnere l'apparecchio quando si trova in modalità di blocco, tenere premuto per 1 secondo il pulsante 'I/O', fino allo spegnimento dell'apparecchio.

**Impostazioni della temperatura**

In caso di capelli delicate, sottili, schiariti o tinti, usare le temperature più basse. Per capelli più spessi, usare le temperature più alte.

Consigliamo di fare sempre una prova iniziale per essere sicuri di usare la giusta temperatura per tipo di capelli. Iniziare con la temperatura più bassa, quindi aumentarla gradualmente fino a raggiungere il risultato desiderato.

È possibile selezionare 6 temperature; 160°C, 175°C, 190°C, 205°C, 220°C e 235°C.

**Spegnimento automatico**

Questo apparecchio è dotato della funzione di spegnimento automatico per maggiore sicurezza. Se resta acceso per oltre 60 minuti di fila, l'apparecchio si spegne automaticamente. Se si vuole continuare a usare l'apparecchio oltre questo tempo, basta premere il pulsante "I/O" per riaccendere.

**Tappetino termoisolante**

Deste aparato incluye una alfombrilla aislante que puede usar durante y después del moldeado. No coloque el aparato sobre superficies sensibles al calor, incluso si está utilizando la alfombrilla aislante. Después de cada uso, apague y desenchufe el aparato. Manténgalo fuera del alcance de los niños, pues se mantendrá caliente duranta varios minutos.

**PULIZIA E MANUTENZIONE**

Per mantenere l'apparecchio nelle migliori condizioni possibili, procedere come segue:

- non avvolgere il cavo attorno all'apparecchio; arrotolarlo invece libero a lato dell'apparecchio;
- non utilizzare l'apparecchio se il cavo risulta troppo teso dalla presa elettrica;
- staccare sempre l'apparecchio dopo l'uso.

## ESPAÑOL

2513PE

Lea las instrucciones de seguridad antes de utilizar este aparato.

**MODO DE EMPLEO**
**¡ADVERTENCIA!**  Evite que la superficie caliente del aparato entre en contacto directo con la piel, en particular las orejas, los ojos, la cara y el cuello.
**¡ADvertencia!**  No toque las placas ni las partes metálicas de la aplicación mientras estén calientes.

- Compruebe que el cabello está seco y peinado para evitar que se enrede. Divida el cabello en mechones.
- Pulse el botón 'I/O' para encender el aparato.
- Pulse los botones '+' y '-' para seleccionar la temperatura adecuada para su tipo de cabello. El piloto parpadeará hasta que se alcance la temperatura seleccionada. Una vez alcanzada la temperatura, el piloto permanecerá encendido.
- Coloque un mechón entre las placas, cerca de las raíces.
- Sujete el cabello firmemente entre las placas y deslicelas a lo largo del mechón, desde la raíz hasta la punta.
- Repita la operación con cada mechón.
- Deje que el cabello se enfríe antes de peinarlo.
- Cuando termine, mantenga pulsado el botón 'I/O' durante 1 segundo para apagar el aparato y desenchúfelo.
- Deje que se enfríe antes de guardarlo.

**Bloqueo de la temperatura ¡IMPORTANTE!**

Esta alisadora cuenta con un sistema de bloqueo de la temperatura. Inmediatamente después de encender el alisador, podrá ajustar la temperatura a su gusto. Cuando la alisadora lleva encendida 5 segundos, el control de temperatura se bloquea automáticamente. Para ajustar la temperatura, mantenga pulsado el botón '+' o '-' durante 2 segundos. De esta forma, se desactivará el bloqueo y podrá cambiar los ajustes. Para apagar el aparato cuando está en modo de bloqueo, mantenga pulsada la tecla 'I/O' durante 1 segundo hasta que se apague el aparato.

**Ajuste de la temperatura**

Si tiene el cabello fino, delicado, decolorado o teñido, utilice temperaturas más bajas. Para cabello más grueso, puede utilizar temperaturas más altas. Se recomienda realizar siempre una prueba antes de usar el alisador por primera vez, para verificar que la temperatura es la adecuada para su tipo de cabello. Comience con el ajuste más bajo y aumente la temperatura hasta que obtener el resultado deseado.

Hay 6 niveles de temperatura: 160°C, 175°C, 190°C, 205°C, 220°C y 235°C.

**Apagado automático**

Este aparato cuenta con una función de apagado automático para su seguridad. Si no utiliza el aparato durante más de 60 minutos, se apagará automáticamente. Si desea seguir utilizando el aparato después de este tiempo, simplemente pulse el botón «I/O» para encenderlo de nuevo.

**Alfombrilla aislante**

Este aparato incluye una alfombrilla aislante que puede usar durante y después del moldeado. No coloque el aparato sobre superficies sensibles al calor, incluso si está utilizando la alfombrilla aislante. Después de cada uso, apague y desenchufe el aparato. Manténgalo fuera del alcance de los niños, pues se mantendrá caliente duranta varios minutos.

**LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO**

Para mantener este aparato en las mejores condiciones posibles, siga los siguientes pasos:

- No enrosque el cable alrededor del aparato, recójalo sin apretar y déjelo junto al aparato.
- No use el aparato a una distancia excesiva del enchufe.
- Desenchúfelo siempre después de usarlo.

## PORTUGUÊS

2513PE

Leia primeiro as instruções de segurança.

**MODO DE UTILIZAÇÃO**

**ADVERTÊNCIA!**  Tome as devidas precauções de modo a evitar que a superfície quente do aparelho entre em contacto directo com a pele, particularmente com os olhos, orelhas, cara e pescoço.
**ADVERTÊNCIA!**  Não toque nas placas quentes ou nas partes metálicas do aparelho enquanto estiverem quentes.

- Certifique-se de que o cabelo está seco e bem penteado para remover qualquer emaranhado. Divida o cabelo em madeixas prontas para pentear.
- Pressione o botão marcado 'I/O' para ligar o aparelho.
- Pressione os botões '+' e '-' para escolher uma temperatura adequada ao seu tipo de cabelo. O indicador luminoso piscará até a temperatura escolhida ser atingida. Quando é atingida a temperatura desejada, o indicador luminoso permanece com uma cor uniforme.
- Coloque uma madeixa de cabelo entre as placas de alisamento, perto das raízes.
- Segure o cabelo firmemente entre as placas alisadoras e deslize ao longo do cabelo, das raízes até às pontas.
- Repita para cada madeixa de cabelo.
- Deixe o cabelo arrefecer antes de o pentear.
- Após a utilização, pressione o interruptor de alimentação na posição "0" e mantenha durante 1 segundo para desligar o aparelho e retire a ficha da tomada eléctrica.
- Deixe o aparelho arrefecer antes de o arrumar.

**Comando de activação IMPORTANTE!**

Este aparelho dispõe de um comando de activação diferido. Imediatamente depois de ligar o aparelho pode proceder à regulação da temperatura. 5 segundos depois de ligar o aparelho, os botões da temperatura ficam automaticamente bloqueados. Para regular a temperatura, pressione o botão '+' ou '-' durante 2 segundos, isto desactiva o modo de bloqueio e permite regular a temperatura. Para desligar o aparelho em modo de bloqueio, pressione o botão marcado 'I/O' durante 1 segundo até o aparelho desligar.

**Modos de calor**
Se tiver cabelos delicados, finos, descolorados ou pintados, use o modo de calor mais baixo. Para cabelos mais grossos, use o modo de calor mais alto. Sugere-se executar sempre um teste na utilização inicial para garantir que é utilizada a temperatura adequada ao tipo de cabelo. Comece na definição mais baixa e aumente a temperatura até alcançar o resultado desejado.

Dispõe de 6 definições para escolher: 160 °C, 175 °C, 190 °C, 205 °C, 220 °C e 235 °C.

**Função de extinção automática**

Este aparelho tem uma função de extinção automática para maior segurança. Se o aparelho ficar ligado continuamente durante mais de 60 minutos, será desligado automaticamente. Para continuar a utilizar o aparelho após este período, basta pressionar o botão marcado 'I/O' para voltar a ligar o aparelho.

**Tapete de isolamento térmico**

O aparelho inclui um tapete de isolamento térmico para utilizar durante e após pentear. Durante a utilização, não coloque o aparelho em nenhuma superfície sensível ao calor, mesmo utilizando o tapete de isolamento térmico fornecido. Após a utilização, desligue o aparelho e retire a ficha da tomada eléctrica. Conserve o aparelho fora do alcance das crianças, porque permanecerá quente durante vários minutos.

**LIMPEZA E MANUTENÇÃO**
Para manter o seu aparelho na melhor condição possível, siga os procedimentos indicados abaixo:

- Não enrole o fio em torno do aparelho, deve antes enrolá-lo sem apertar ao lado do aparelho.
- Não utilize o aparelho de forma que o fio fique esticado desde a tomada eléctrica.

- Desligue sempre a ficha da tomada

## DANSK

2513PE

Læs sikkerhedsanvisningerne først.

**SÅDAN BRUGES APPARATET**

**ADVARSEL!** Sørg for at undgå, at apparatets varme overflade kommer i direkte kontakt med huden, især ørerne, øjnene, ansigtet og halsen.
**ADVARSEL!** Rør ikke ved varmepladerne eller metaldele på apparatet, mens de er varme.

SVENSKA
2513PE

Läs säkerhetsanvisningarna innan du använder produkten.

**ANVÄNDNING**
**VARNING!** Se till att apparatens heta ytor inte rör vid huden, särskilt öron, ögon, ansikte och hals.
**VARNING!** Rör inte vid apparatens heta plattor eller metalldelar när den är varm.

- Se till att håret är torrt och kamma igenom det för att ta bort eventuella knutar. Dela upp håret i sektioner som är redo för styling.
- Starta apparaten genom att trycka på I/O.
- Välj en temperatur som passar din hårtyp genom att trycka på + och –. Indikatorlampan blinkar tills den valda temperaturen nås. När temperaturen har nås börjar lampan lysa.
- Placera en hårsektion mellan plattorna, nära rötterna.
- Håll håret i ett fast grepp mellan plattorna och låt dem glida nedåt längs håret, från rötter till toppar.
- Upprep a varje hårsektion.
- Låt håret svalna innan du borstar/kammar det.
- Stäng av apparaten när du är klar genom att hålla ned I/O i en sekund och dra ur väggkontakten.
- Låt apparaten svalna innan du tager undan den.

**Aktiveringskontroll för reglage VIKTIGT!**

Denna plattång har en fördröjd aktiveringskontroll. Du kan ändra temperaturinställningen omedelbart efter att du startar plattången. Temperaturknapparna låses automatiskt fem sekunder efter att du har startat plattången. Håll ned + eller – i två sekunder om du vill ändra temperaturinställningen. Då inaktiveras låsningsläget och inställningen kan ändras. Håll ned I/O i en sekund (tills apparaten stängs av) om du vill stänga av apparaten när den är i låst läge.

**Temperaturinställningar**

Använd de lägre temperaturinställningarna om du har sprött, tunt, blekt eller färgat hår. Använd de högre temperaturinställningarna för tjockare hår. Vi rekommenderar att du alltid gör ett test före första användningen för att säkerställa att rätt temperatur för hårtypen används. Börja på den lägsta inställningen och höj temperaturen tills önskat resultat uppnås. Du kan välja bland 6 temperaturinställningar: 160 °C, 175 °C, 190 °C, 205 °C, 220 °C och 235 °C.

**Automatisk avstängning**
Apparaten har en automatisk avstängningsfunktion för ytterligare säkerhet. Apparaten stängs automatiskt av om den är igång i över 60 minuter i sträck. Starta apparaten genom att trycka på I/O om du vill fortsätta använda apparaten efter det.

**Värmskyddsmatta**
En värmskyddsmatta medföljer apparaten för användning efter styling. Placera inte apparaten på värmekänsliga ytor, inte heller på den värmskyddande mattan, medan den används. Stäng av apparaten när du är klar och dra ur väggkontakten. Håll den fortsättningsvis utom räckhåll för barn eftersom den är het i flera minuter.

**RENGÖRING OCH UNDERHÅLL**
Följ stegen nedan för att hålla apparaten i bästa möjliga skick:

- Snurra inte sladden runt apparaten utan rulla ihop den löst bredvid den.
- Använd inte apparaten med sträckt sladd från strömkällan.
- Dra alltid ur väggkontakten efter användning.

NORSK
2513PE

Les sikkerhetsinstruksjonene først.

**BRUKSANVISNING**
**ADVARSEL!** Vær forsiktig så ikke apparatets varme deler kommer i direkte kontakt med huden, spesielt ørene, øynene, ansiktet og nakken.
**ADVARSEL!** Ikke berør apparatets varme plater eller metalldele mens de er varme.

- Forsikre deg om at håret er tørt og gjennomkammeret for å fjerne eventuelle floker. Fordel håret i seksjoner så det er klart for styling.
- Trykk på knappen markert med 'I/O' for å skru apparatet på.
- Trykk på knappene '+' og '-' for å velge en varmeinstilling som passer din hårtype. Indikatorlampen vil blinke til den valgte temperaturen er nådd. Så snart temperaturen er nådd, vil indikatorlampen lyse jevnt.
- Plasser en hårseksjon under rettetplaten, nær røttene.
- Hold håret godt fast mellom rettetplaten og la platen gli langs hele hårlengden, fra rot til tupp.
- Upprep a for hver hårseksjon.
- Gjenta for hver hårseksjon.
- La håret kjøles ned for du kammer det.
- Trykk inn og hold 'I/O'-knappen trykket inne i 1 sekund for å skru av apparatet etter bruk. Trekk deretter ut støpselet.
- La apparatet kjøles ned for du legger det bort.

**Bryteraktiveringskontroll VIKTIG!**

Denne rettetangen har forsinket aktiveringskontroll. Du kan justere temperaturinnstillingene umiddelbart etter å ha skrudd på rettetangen. 5 sekunder etter at rettetangen er skrudd på vil temperaturknappene automatisk låses. Hold '+' eller '-'-knappene inne i 2 sekunder for å justere varmeinnstillingene. Dette deaktiverer låsemodus og gjør det mulig å endre innstillingene. For å skru av apparatet i låsemodus holdes 'I/O'-knappen nede i 1 sekund til enheten skruer seg av.

**Varmeinnstillinger**

Bruk den laveste varmeinnstillingen hvis du har skjørt, tynt, bleket eller farget hår. Bruk den høyeste varmeinnstillingen for tykkere hår. Det anbefales alltid å gjennomføre en test ved første gangs bruk for å forsikre at riktig temperatur brukes på hårtypen. Start med den laveste innstillingen og øk temperaturen til ønsket resultat er oppnådd. Det er 6 varmeinnstillinger å velge mellom: 160 °C, 175 °C, 190 °C, 205 °C, 220 °C og 235 °C.

**Automatisk av-funksjon**
Dette apparatet har en automatisk av-funksjon for ekstra sikkerhet. Hvis apparatet ikke brukes i en periode på mer enn 60 minutter, vil det automatisk skru seg av. Hvis du ønsker å fortsette å bruke apparatet etter denne perioden, trykk du ganske enkelt på 'I/O'-knappen for å skru apparatet på igjen.

**Varmebeskyttelsesunderlag**
Dette apparatet leveres med et varmebeskyttelsesunderlag som kan brukes under og etter styling. Ikke plasser apparatet på et varmesensitivt underlag under bruk, selv ikke ved bruk av det medfølgende varmebeskyttelsesunderlaget. Skru av apparatet og trekk ut støpselet etter bruk. Må oppbevares utilgjengelig for barn også etter at det er skrudd av, da det vil være varmt i flere minutter.

**RENGØRING OG VEDLIKEHOLD**
Følg trinnene nedenfor for å holde apparatet ditt i best mulig stand:

- Ikke surr ledningen rundt apparatet, men kveil den løst opp ved siden av apparatet.
- Ikke bruk apparatet med strukket ledning fra strømtaket.
- Trekk alltid ut støpselet etter bruk.

SUOMI
2513PE

Lue turvallisuusohjeet ensin.

**ΚΑΥΤΤΟΟΗJΕΕΤ**
**VAROITUS!** Varo, ettei laitteen kuuma pinta osu suoraan ihoon, ja erityisesti korviin, silmiin, kasvoihin ja kaulaan.
**VAROITUS!** Älä koske laitteen kuumiin levyihin tai metallisiin osiin, kun laite on kuuma.

- Varmista, että hiukset ovat kuivat ja kammattu suoriaksi takuista. Jaa hiukset osiin tuotollua varten.
- Paina painiketta 'I/O' käynnistääkseeni laitteen.
- Paina painikkeita '+' ja '-' valitaksesi hiustyypillesi sopivan lämpöasetuksen. Merkkipalvo vilkkuu, kunnes valittu lämpöttila on saavutettu. Merkkipalvo palaa sen jälkeen väriillisenä vilkkumattomana.
- Aseta hiusosio suorituslevyen väliin lähellä hiusten juuria.
- Pidä hiuksia tiukasti suorituslevyen välissä ja luu'ta levyjä alas hiuksia pitkin juurista latvoihin.
- Toista sama kaikille hiusosioille.
- Anna hiusten jäähtyä ennen kampaamista.
- Käytön jälkeen paina painike 'I/O' pohjaan sekunnin ajan sammuttaakseeni laitteen. Kytke laite irti sähköverkosta.
- Anna laitteen jäähtyä ennen säilyttämistä.

**Käynnistyksen aktivoinnin ohjaus TÄRKEÄÄ!**
Suoritusmassa on viivästetty aktivoinnin ohjaus. Heti käynnistettyäsi suoristimen voit säätää lämpöasetukset. 5 sekuntia suoristimen käynnistämisen jälkeen lämpötilapainikkeet lukittuivat automaattisesti. Säädä lämpöasetukset painamalla painiketta '+' tai '-' 2 sekunnin ajan. Lukitutilla vapautuu, ja voit muuttaa asetuksia. Sammuta laite lukitustilassa painamalla painiketta 'I/O' 1 sekunnin ajan, kunnes laite sammuu.

**Lämpöasetukset**

Jos hiuksiesi ovat hauraat, ohuet, valkaistut tai värjäytyi, käytä alempia lämpöasetuksia. Käytä paksummille hiuksille korkeampia lämpöasetuksia. Suosittelemme aina testaamaan laitetta, kun käytät sitä ensimmäistä kertaa löytääksesi sopivan lämpötilan hiuksillesi. Aloita alemmasta asetuksesta ja nosta lämpötilaa, kunnes olet saavuttanut haluamasi tuloksen.

Laitteessa on 6 lämpöasetusta: 160 °C, 175 °C, 190 °C, 205 °C, 220 °C ja 235 °C.

**Automaattinen sammutus**
Laitteessa on turvallisuutta lisäävä automaattinen sammutustoiminto. Jos laitetta ei käytetty yli 60 minuuttiin, se sammuu automaattisesti. Jos haluat jatkaa laitteen käyttöä tämän ajan jälkeen, paina painiketta 'I/O' käynnistääkseeni laitteen uudelleen.

**Lämmönkestävä matto**

Laitteen mukana toimitetaan lämmönkestävä matto, jota voi käyttää tuotollin aikana ja sen jälkeen. Älä aseta laitetta käytön aikana lämpöä huonosti kestävälle pinnalle, vaikka käyttäisit mukana toimitettavaa mattoa. Käytön jälkeen sammuta laite ja kytke se irti sähköverkosta. Säilytä laite koko ajan poissa lasten ulottuvilta, sillä se on kuuma usean minuutin ajan.

**PUHDISTUS JA HUOLTO**
Säilytä laitteesi optimaalisessa kunnossa noudattamalla alla olevia ohjeita:

- Älä kiedo johtoa laitteen ympärille, vaan kierrä se löysästi laitteen sivuun.
- Älä käytä laitetta liian kaukana pistorasiasta, jotta johto ei pingotu tuakkale.
- Irrota laite aina pistorasiasta käytön jälkeen.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ
2513PE

Διαβάστε πρώτα τις οδηγίες ασφαλείας.

**ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ**
**ΠΡΟΞΟΧΗ!** Φροντίστε να αποφεύγετε την απευθείας επαφή της καυτής επιφάνειας της συσκευής με το δέρμα, ειδικά με τα αυτιά, τα μάτια, το πρόσωπο και τον αυχένα.
**ΠΡΟΞΟΧΗ!** Μην αγγίζετε τις καυτές πλακέτες ούτε τα μεταλλικά τμήματα της συσκευής, όταν είναι καυτά.

- Βεβαιωθείτε ότι τα μαλλιά είναι στεγνά και χτενισμένα για να αποφύγετε τυχόν κόμπους. Ξεχωρίστε τα μαλλιά σε τούφες έτοιμες για styling.
- Πιέστε το κουμπί με την ένδειξη «I/O» για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή.
- Πιέστε τα κουμπιά «+» και «-» για να επιλέξετε μια θέση θερμοκρασίας κατάλληλη για τον τύπο των μαλλιών σας. Η φωτεινή ένδειξη θα αναβοσβήνει, έως ότου επιτευχθεί η επιλεγμένη θερμοκρασία. Μόλις η θερμοκρασία φτάσει στο επιθυμητό επίπεδο, η φωτεινή ένδειξη θα παραμείνει σε σταθερή απόχρωση.
- Τοποθετήστε μια τούφα των μαλλιών ανάμεσα στις ισιωτικές πλάκες, κοντά στις ρίζες των μαλλιών.
- Συγκρατήστε τα μαλλιά σταθερά ανάμεσα στις ισιωτικές πλάκες και τραβήξτε τις προς τα κάτω σε όλο το μήκος των μαλλιών, από τη ρίζα προς τις άκρες.
- Επανάλαβε για κάθε τούφα.
- Αφήστε τα μαλλιά να ανακτήσουν τη φυσική θερμοκρασία τους προτού τα χτενίσετε.
- Μετά τη χρήση, πιέστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί «I/O» για 1 δευτερόλεπτο για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή.
- Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει προτού την αποθηκεύσετε.

**Διακόπτης Ελέγχου Ενεργοποίησης ΣΗΜΑΤΙΚΟ!**
Αυτό το ισιωτικό διαθέτει έναν διακόπτη σταδιακής ενεργοποίησης. Αμέσως μετά την ενεργοποίηση το ισιωτικό εσείς μπορείτε να ρυθμίσετε τις θέσεις της θερμοκρασίας. Μετά από 5 δευτερόλεπτα ενεργοποίησης το ισιωτικό, τα κουμπιά ρύθμισης της θερμοκρασίας θα κλειδώσουν αυτόματα. Για να ρυθμίσετε τις θέσεις θερμοκρασίας, κρατήστε πατημένο το κουμπί «+» ή «-» για 2 δευτερόλεπτα, έτσι θα απενεργοποιήστε τη λειτουργία του κλειδώματος και θα μπορείτε να αλλάξετε τις ρυθμίσεις. Για να απενεργοποιήστε τη συσκευή ενώ βρίσκεται σε κατάσταση κλειδώματος, κρατήστε πατημένο το κουμπί με την ένδειξη «I/O» για 1 δευτερόλεπτο μέχρι η μουάδα να απενεργοποιηθεί.

**Θέσεις Θερμότητας**
Εάν έχετε ευαίσθητα, λεπτά, μαλλιά με ντεκαπαζ ή βαμμένα μαλλιά, χρησιμοποιήστε τις θέσεις χαμηλότερης θερμοκρασίας. Για πιο ακαθρήτα, χρησιμοποιήστε τις θέσεις υψηλότερης θερμοκρασίας. Συνιστάται πάντα να ολοκληρώσετε μια δοκιμή κατά την πρώτη χρήση για να βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε τη σωστή θερμοκρασία για τον τύπο των μαλλιών σας. Ξεκινήστε με τη χαμηλότερη ρύθμιση και αυξήστε τη θερμοκρασία μέχρι να επιτύχετε το επιθυμητό αποτέλεσμα.

Διατίθενται 6 θέσεις θερμοκρασίας για να επιλέξετε: 160°С, 175°С, 190°С, 205°С, 220°С και 235°С.

**Αυτόματη απενεργοποίηση**
Αυτή η συσκευή διαθέτει μια λειτουργία αυτόματης απενεργοποίησης για πρόσθετη ασφαλεία. Εάν η συσκευή παραμείνει απενεργοποιημένη για περισσότερο από 60 συνεχόμενα λεπτά, θα απενεργοποιηθεί αυτόματα. Εάν επιθυμείτε να συνεχίσετε να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή μετά από αυτό το διάστημα, απλώς πιέστε το κουμπί « I/O » για να ενεργοποιήσετε ξανά τη συσκευή.

**Αντιθερμικό χαλάκι**
Αυτή η συσκευή συνοδεύεται από ένα αντιθερμικό χαλάκι για χρήση κατά τη διάρκεια του styling και μετά από αυτό. Κατά τη χρήση, μην τοποθετείτε τη συσκευή σε επιφάνεια ευαίσθητη στη θερμότητα, ακόμη κι αν χρησιμοποιείτε το αντιθερμικό χαλάκι που περιλαμβάνεται. Μετά τη χρήση, απενεργοποιήστε και αποσυνδέστε τη συσκευή. Συνεχίστε να φυλάσσετε τη συσκευή μακριά από παιδιά, καθώς θα παραμείνει καυτή για αρκετά λεπτά.

**ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ & ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ**
Για να διατηρήσετε τη συσκευή σας στη βέλτιστη δυνατή κατάσταση, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα:

- Μην τυλίγετε το καλώδιο γύρω από τη συσκευή, αντίθετα περιστρέψτε ελαφρώ το καλώδιο ελικοειδώς στο πλάιού μέρος της συσκευής.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε μεγάλη απόσταση από το σημείο τροφοδοσίας της.
- Αποσυνδέετε πάντα τη συσκευή μετά τη χρήση.

MAGYAR
2513PE

Használat előtt olvassa el a biztonsági előírásokat.

**HASZNÁLAT**
**FIGYELEM!** Ügyeljen rá, hogy a készülék forró felületre ne érjen közvetlenül a bőrhöz, különösen a fülhöz, a szemhez, az archoz és a nyakhoz.
**FIGYELEM!** Ne nyúljon a fűtőlapokhoz vagy a készülék fémrészeihez, ha meleg.

- Győződjön meg róla, hogy a haj száraz és ki van fényesítve. Válassza el a haját, készítsze elő a hajtincseket a formázáshoz.
- Nyomja meg az 'I/O' jelzésű gombot a készülék bekapcsolásához.
- Nyomja meg a '+' és '-' gombokat a hajtipusnak megfelelő hőmérséklet kiválasztásához. A jelzőfény villog, amíg a kiválasztott hőmérsékletet el nem éri. Amikor a hőmérsékletet elérte, a jelzőfény folyamatosan világít.
- Helyezzen egy hajtincset a simítólapok közé, a hajtőtől a hajvégekig.
- Tartsa szorosan a haját a simítólapok között, és csúsztassa le végig a haj teljes hosszúságában, a hajtőtől a hajvégekig.
- Ismételje meg a műveletet minden hajtincssel.
- Haggya lehűlni a haját kifésülés előtt.
- Használat után tartsa lenyomva a 'I/O' gombot 1 másodpercig a kikapcsoláshoz, majd húzza ki a készüléket.
- Haggya a készüléket lehűlni, mielőtt elteszi.

**Gombzáról funkció FONTOS!**

A hajsimító késleltetett gombzáró funkcióval rendelkezik. A hőmérséklet közvetlenül a készülék bekapcsolása után beállították. 5 másodperccel a hajsimító bekapcsolása után a hőmérsékletszabályozó gombok automatikusan lezáródnak. A hőmérséklet beállításához nyomja le a '+' vagy '-' gombot 2 másodpercig. Így feloldódik a zár és a beállítások módosíthatók. A zárolt készülék kikapcsolásához tartsa lenyomva 1 másodpercig a 'I/O' gombot, majd kikapcsolódik.

**Hőmérséklet-beállítások**

Ha érzékeny, vékony szálú, szőkítétt vagy festett a haja, használjon alacsony hőfokozatot. Erősebb szálú haj esetén használjon magas hőfokozatot.

Javasoljuk, hogy mindig végezzen próbát az első használat előtt, hogy meggyőződjön arról, hogy a hajtipusának megfelelő hőmérsékletet használja.

Kedzje a legalacsonyabb fokozattal, majd növelje a hőmérsékletet a kívánt eredmény eléréséig. 6 hőmérséklet-beállítás között választhat: 160 °C, 175°С, 190 °C, 205 °C, 220 °C és 235 °C.

**Automatikus kikapcsolás**

A fokozott biztonság érdekében a készülék automatikus kikapcsolás funkcióval rendelkezik. Ha a készüléket több mint 60 percen át nem kapcsolják ki, az automatikusan kikapcsolódik. Ha tovább szeretné használni a készüléket, egyszerűsen nyomja meg a 'I/O' gombot az ismételt bekapcsoláshoz.

**Hővédő alátét**

A készülékhez hővédő alátét tartozik, amely a hajformázás alatt és után használható. Használt közben ne tegye a készüléket hőre érzékeny felületre, még a mellékelt hővédő alátéttel sem. Használat után kapcsolja ki és húzza ki a hálózati csatlakozóból a készüléket. Továbbra is tartsa távol a gyermekektől, mert még percekig forrók marad.

**TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS**

A készülék lehető legjobb állapotának megőrzése érdekében kérjük, tartsa be a következő lépéseket:

- Ne csavarja a tápkábelt a készülék köré, hanem lazán hajtsa össze a készülék mellett.

- Ne használja a készüléket a hálózati csatlakozótól távol, hogy a tápkábel ne feszüljön.

- Használat után mindig húzza ki a hálózati csatlakozóból a készüléket.

POLSKI
2513PE

Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia przeczytaj wskaźówki bezpieczeństwa.

**SPOSÓB UŻYCIA**
**OSTRZEŻENIE!** Uważaj, aby gorąca powierzchnia urządzenia nie miała bezpośredniego kontaktu ze skórą, w szczególności z uszami, oczami, twarzą i szyją.
**OSTRZEŻENIE!** Nie dotykaj gorących płytek ani metalowych części urządzenia, gdy są gorące.

- Upewnij się, że włosy są suche i rozczesane i usuń ewentualne splątania. Podziel włosy na gotowe pasma do stylizacji.
- Naciśnij przycisk oznaczony „I/O”, aby włączyć urządzenie.
- Naciśnij przyciski „+” i „-”, aby wybrać ustawienie nagrzewania odpowiednie dla rodzaju włosów. Lampka kontrolna będzie migać aż do chwili osiągnięcia wybranej temperatury. Kiedy temperatura zostanie osiągnięta, lampka kontrolna będzie świecić się w sposób nieprzerwan.
- Umieść część pasma włosów znajdującą się przy cebulkach między płytkami prostowniczy.
- Mocno trzymając włosy między płytkami prostownicy, przesuwalj ją wzdłuż włosów, od korzeni do końcówek.
- Powtórz te same czynności dla wszystkich pasm włosów.

- Przed rozczesaniem pozwól włosom ostygnąć.
- Po zakończeniu użytkowania naciśnij i przytrzymaj przycisk „I/O” przez sekundę, aby wyłączyć urządzenie. Następnie odłącz je od zasilania.

- Przed schowaniem urządzenia zaczekać do jego całkowitego wystygnięcia.

**Przycisk kontroli włączania UWAGA!**

Prostownica jest wyposażona w kontrolę opóźnienia włączania. Natychmiast po włączeniu prostownicy możesz wyregulować ustawienia temperatury. Po upływie 5 sekund od włączenia prostownicy przyciski regulacji temperatury zostaną automatycznie zablokowane. Aby wyregulować ustawienia temperatury, przytrzymaj wciśnięty przycisk „+” lub „-” przez 2 sekundy. Spowoduje to wyłączenie trybu blokady i umożliwi zmianę ustawień. Aby wyłączyć urządzenie w trybie blokady, przytrzymaj wciśnięty przycisk „I/O” przez sekundę, aż urządzenie się wyłączy.

**Ustawienia nagrzewania**
Jeśli Twoje włosy są delikatne, cienkie, rozjaśniane lub farbowane, użyj niskich ustawień nagrzewania. W przypadku grubszych włosów użyj wyższych ustawień nagrzewania. Zawsze wykonaj test przed pierwszym użyciem, aby upewnić się, że dla każdego rodzaju włosów wykorzystywane są odpowiednie ustawienia temperatury. Test ten polega na rozpoczęciu od najniższego ustawienia i zwiększaniu temperatury aż do uzyskania pożądanego rezultatu.

Dostępne jest 6 ustawień temperatury: 160°С, 175°С, 190°С, 205°С, 220°С i 235°С.

**Wyłączenie automatyczne**
Urządzenie jest wyposażone w funkcję automatycznego wyłączenia zapewniającą dodatkowe bezpieczeństwo. Jeśli urządzenie nie jest używane przez ponad 60 minut, zostanie automatycznie wyłączone. Jeśli chcesz kontynuować korzystanie z urządzenia po upływie tego czasu, po prostu naciśnij przycisk „I/O”, aby ponownie je włączyć.

**Mata zabezpieczająca przed wysoką temperaturą**
Urządzenie jest sprzedawane w zestawie z matą zabezpieczającą przed wysoką temperaturą, przeznaczoną do wykorzystania podczas układania fryzury i po. Podczas użytkowania nie umieszczaj urządzenia na jakiegokolwiek powierzchni wrażliwej na działanie ciepła, nawet jeśli stosujesz matę. Po zakończeniu użytkowania wyłącz urządzenie i odłącz je od zasilania. Urządzenie musi znajdować się w miejscu niedostępnym dla dzieci, ponieważ pozostaje gorące jeszcze przez kilka minut.

**CZYSZCZENIE I KONSERWACJA**
Aby zapewnić utrzymanie urządzenia w doskonałym stanie, przestrzegaj następujących zaleceń:

- nie owijaj przewodu wokół urządzenia, powinién on luźno zwisać obok urządzenia,

- nie używaj urządzenia w taki sposób, aby przewód zasilania był naprężony,

- po zakończeniu użytkowania zawsze odłączaj urządzenie od zasilania.

ČESKY
2513PE

Nejdřív si přečtěte bezpečnostní pokyny.

**NÁVOD K POUŽITÍ**
**VAROVÁNÍ!** Zamezte tomu, aby se horké povrchy spotřebiče dostaly do přímého styku s kůží, zejména s ušima, očima, obličejem a krkem.
**VAROVÁNÍ!** Nedotýkejte se horkých desek ani kovových, horkých součástí spotřebiče.

- Dbejte na to, aby vlasy byly suché a vyčesané, nezacuchané. Rozdělte vlasy na pramínky, které chcete stylizovat.
- Zapněte spotřebič stisknutím tlačítka s označením „I/O”.
- Stisknutím tlačítek „+” a „-” vyberte režim ohřevu vhodný pro váš typ vlasů. Indikační světlo bude blikat, dokud se nedosáhne vybrané teploty. Jakmile se dosáhne požadované teploty, indikační světlo zůstane svítit.
- Dejte pramínek vlasů mezi žehlicí desky blízko ke kořínkům.
- Přidrže vlasy pevně mezi žehlicími deskami a posouvajte po délce vlasů od kořínku ke konečku.
- Opakujte pro jednotlivé pramínky vlasů.
- Před učešáním nechte vlasy vychladnout.
- Po použití přidrže tlačítko „I/O” po dobu 1 vteřiny, tím se spotřebič vypne. Pak ho odpojte ze zásuvky.
- Než spotřebič uschováte, nechte ho vychladnout.

**Ovládání aktivace spínače DŮLEŽITÉ!**
Tato žehlička vlasů má ovládání s odloženou aktivací. Ihned po zapnutí žehličky vlasů můžete upravit nastavení teploty. Po 5 sekundách, co je žehlička zapnutá, se teplota automaticky zamkne. Chcete-li upravit nastavení ohřevu, přidrže tlačítko „+” nebo „-” po dobu 2 vteřin. Tím se deaktivuje režim zámku a bude možná změna nastavení. Budete-li chtít spotřebič vypnout v režimu zámku, přidrže tlačítko označené „I/O” po dobu 1 vteřiny, dokud se spotřebič nevypne.

**Nastavení ohřevu**
Pokud máte citlivé, jemné, odbarvené nebo obarvené vlasy, použijte nižší stupeň ohřevu. U hustších vlasů použijte vyšší stupeň ohřevu. Doporučuje se vždy při prvním použití provést test, aby byla na daný typ vlasů použita správná teplota. Začněte na nižším stupni a zvyšujte teplotu, dokud se nedosáhne požadovaného výsledku.

Na výběr máte 6 stupňů ohřevu: 160 °C, 175 °C, 190 °C, 205 °C, 220 °C a 235 °C.

**Automatické vypnutí**
Tento spotřebič má v zájmu vyšší bezpečnosti funkci automatického vypnutí. Pokud bude spotřebič vypnutý déle než 60 minut, automaticky se vypne. Pokud budete poté chtít spotřebič dál používat, jednoduše ho stisknutím tlačítka „I/O” zase zapněte.

**Izolační podložka**

Tento spotřebič se dodává s izolační podložkou pro použití během stylizace i po ní. Během použití nepokládejte spotřebič na povrch citlivý na teplo, a to ani při používání dodané izolační podložky. Po použití spotřebič vypněte a odpojte ze zásuvky. Uchovávejte ho dál mimo dosah dětí, protože bude ještě několik minut horký.

**ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA**

V zájmu zachování co nejlepšího stavu spotřebiče dbejte na následující postupy:

- Neomotávejte šňůru kolem spotřebiče, ale ale sviňte ji na boku spotřebiče.

- Spotřebič nepoužívejte, pokud je napájecí šňůra napnutá.

- Po použití nezapoomeňte spotřebič odpojit ze zásuvky.

РУССКИЙ
2513PE

Пожалуйста, прочтите сначала инструкции по безопасности!

**РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**
**ВНИМАНИЕ!** Проследите за тем, чтобы горячие поверхности прибора не соприкасались с кожей, особенно в области ушей, вокруг глаз, на лице и на шее.
**ВНИМАНИЕ!** Не прикасайтесь к пластинкам прибора и его металлическим деталям, пока прибор не остыл!

- Волосы должны быть сухими и тщательно расчесанными. Разделите волосы на пряди, готовые к укладке.
- Чтобы включить прибор, нажмите на кнопку 'I/O'
- Чтобы настроить температурный режим, воспользуйтесь вашим типу волос.
- Нацисьнй прзыиск обозначен „I/O”, aby włączyć urządzenie.
- Naciśnij przyciski „+” i „-”, aby wybrać ustawienie nagrzewania odpowiednie dla rodzaju włosów. Lampka kontrolna będzie migać aż do chwili osiągnięcia wybranej temperatury. Kiedy temperatura zostanie osiągnięta, lampka kontrolna będzie świecić się w sposób nieprzerwan.
- Umieść część pasma włosów znajdującą się przy cebulkach między płytkami prostownicy.
- Mocno trzymając włosy między płytkami prostownicy, przesuwalj ją wzdłuż włosów, od korzeni do końcówek.
- Powtórz te same czynności dla wszystkich pasm włosów.
- Przed rozczesaniem pozwól włosom ostygnąć.
- Po zakończeniu użytkowania naciśnij i przytrzymaj przycisk „I/O” przez sekundę, aby wyłączyć urząd